



## СЕНАТОВИ ПРЕДЛОЖЕНО НОВИЙ ПРОСКТ "НАЙРИ"

ВАШИНГТОН. — Сенат дстав новий проект закона про відбудоу краю, а прихильні урядови сенатори збираються переперти його в якнайкоротшім часі.

Законопроект погоджується з намірами адміністрації. Закон про відбудоу краю продовжує існування відповідного уряду на два роки. В порівнянні з попереднім законом у новім проекті є деякі зміни. Передовсім має він відноситися тільки до тих промислів, що займаються містейтовою торгівлею. Рівночасно він скріплює ослаблену вже секцію про права робітників до колективних переговорів, даючи робітникам право йти в обороні цього права в суд.

Ухваленням цього проекту уряд сподівається запобігти загрозливим страйкам.

## БОРІТББА ЗА ЗАКОНОПРОЕКТ ВАГНЕРА.

ВАШИНГТОН. — Перед сенатським комітетом для праці станули представники Американського Союзу Газетних Видавців та представники автомобільних фабрикантів і заявили проти проекту сенатора Вагнера про погоджування спорів підприємців з робітниками.

Представники цих організацій говорили сенаторам, що встановлення постійної урядової інституції для поладування таких спорів не причиниться до поборення криз, але до підкопання робітників проти підприємців. Декотрі свідки навіть говорили про заведення робітничої диктатури.

## УРЯД МШАЄТЬСЯ В БОРІТББУ ЗА НОВИЙ ВУГЛНИЙ КОНТРАКТ.

ВАШИНГТОН. — Федеральний уряд починає натискати через Краєву Раду Промисловості Відбудоу на власників копадень м'якого вугля, щоб вони продовжили існування своєї умови з робітниками від 1 квітня до 16 червня та в цей спосіб не допустити до страйку, котрий мусить вибухнути на випадок, як робітники до 1 квітня не будуть мати нового контракту.

## БОМБА В КОПАЛЬНІ.

ВИЛКС БАРЕ (Па.). — Хтось підложив бомбу під будову з машинерією, що помпую повітря до копальні ч. 9 підприємства "Глен Алден Ковл Ко." в Ванамігу. Бомба знищила будову, через що копальня не могла працювати й 300 робітників опинилися часово без роботи.

Вибух трапився власне в часі, як поліція шукала ще досі не викритих справників бомбового вибуху, що знищив автомобіль панни Валентайн, дочки судді, що виступає заставою проти страйкуючих робітників.

## ПРИГОТОВЛЯЮТЬСЯ ДО СТРАЙКУ В АКРОНІ.

АКРОН (Огайо). — Міський уряд каже, що він уже пригтовляється до страйку робітників гумових фабрик, заповіданий на понеділок. Шериф повіту вже записавши 400 депутатів шерифа.

Три головні умови фірми мають тут коло 35,000 робітників. Кюйні урядники кажуть, що з того є zorganizованих 12,000.

## БОРІТББА ЗА ПРАВО АЗИЛУ.

НЮ ЙОРК. — Справа азилю для політичних утікачів, що виринула через бажання федерального уряду депортувати до Німеччини 20-літнього Німця Курта Оттона Ріхтера, викликала широке заінтересування в громадських кругах.

На розправі перед федеральним судом, як викликав спротив Ріхтера проти депортації, з'явилися між іншими як противники депортації представники різних поступових церковних організацій та пропозиції судови меморіал про право політичного азилю в Америці. Доказують вони, що Америка задана признавала право політичним утікачам право схоронища.

Ріхтер каже, що він приїхав до Америки як моряк, висів на беріг за дозволом тимчасового побуту та лишився в краю по скінченню свого речення побуту, бо боїться вертатись до рідного краю, бо там його вже тяжка кара як противника нацистичного уряду.

Адвокат уряду закидав адвоката Ріхтера, що вони в своїй першій просьбі не просили за право азилю, а просили дозволу Ріхтерови виїхати тоді, як він самий захоче.

## ПІДНОСЯТЬ ЦИНИ НА ДЖУ.

НЮ ЙОРК. — Місцеві ресторани підносять, починаючи від понеділка, цини на всі страви на десять процентів.

Постанову прийняли 28,000 ресторанів у місті.

## РЕВІЗІЯ І АРЕШТУВАННЯ В ТЕРЕБОВЕЛЬЦІНІ

11. лютого ц. р. переїздив поїзд в Теревовелі в Степана Круцького, гім. абс. Ореста Гринів, гім. абс. Михайла Фриза, гім. абс.; Юліана Галаньки, купця, й у Павла Штинка, кравця. По ревізії всіх загданих арештували. Мих. Фрика і Юл. Галаньки випустили на волю, а інших перевезли до сідального арешту в Тернопіль. Переїздив же ревізії й арештування в селах Теревовельщини: в Ложневі арештували 12. лютого молодих людей Йосифа Ганчаря, С. Івана, Павла Федичина, Йосифа Пасіку і Семка Ганчаря. Останнього по кількох днів звільнили, інших перевезли до сідального арешту в Тернопіль. В Заставчу арештували Мирослава Пашька, гім. абс. В Семенові арештували по ревізії селянина Миколу Бойка та перевезли його бунд до Тернополя. По кількох днів його звільнили.

## МЕТОДАМИ ГПУ.

В Артемівську арештовано бандита Годлевського. Він займався тим, що приходив у військовий уніформі на помешкання громадян і заявляв, що той чи інший член родини арештований ГПУ, а всіх інших своїх викликають на допит. Навіязав їм переляку мешканці бігли до ГПУ, а в той час Годлевський до чиста обідав пущі помешкання. В той спосіб обграбував він людей на великі суми.

## СРІБЛО ВБИВАЄ БАКТЕРІЙ В ВОДІ.

Німецький лікар Руге, на підставі праць ученого Кравца, радить чистити воду металевим сріблом. Він твердить, що деякі метали, як срібло, мідь та інші, розпущені в воді, і то в дуже маленькій кількості, вбивають бактерії, що знаходяться в воді. Так, нап. коли у воді розпустити 0.00016 гр. металевого срібла, то це більше, навіть коли ту кількість розпустити 10 до 100 разів, то вода, що мала в 1 см. куб. від 8,000 до 1,000,000 бактерій, стає зовсім чистою від бактерій. Значино на те, щоб повбивати бактерії, треба 24 години часу. Кравець опатентував спеціальний апарат, що його стіни мають тонку верству металевого срібла; там треба дати злитися воді в 8 год., щоб у ній погинули бактерії. Але можна вжити й звичайної посуду та кинути туди срібну грючку (чисте срібло, без додатку інших металів). Це відкриття має велике значіння, коли зважити, що нап. у тепліх краях є тяжко за добру воду: поверхові води (річки, потоки) є зазначені різними відходами, відумерими рослинами, калом звірат, стервом і т. д.

## "КЛЮБ НЕПРИВІТЛИВИХ".

У Відні основано оригінальний клуб, "Клуб неприємливих", що має за завдання відлякувати людей, в першій своїй членів. Від усіх товариських форм. Діє Вієнь має славу "добре вихованого" міста. Та "Клуб неприємливих" переконаний, що невдовзі буде інше, бо він матиме вплив на формування товариського життя австрійської столиці. Клуб забороняє своїм членам клянцятися, витанися, перешувати, як кохусь станулося на ногу, або як когось потрутилося.

## ЛІКУВАЛЬНІ ПІДПРИЄМЦІ ЧЕХОСЛОВАЧЧИНІ І НІМЕЧЧИНІ ПОРОЗУМІЛИСЯ.

Між німецькими та чехословацькими живими прийшли до умови, якої метою усунути конкуренцію боротьбу між ними живцями. До порозуміння прийшли в Бад Ельзент на німецькому Шлеську. Устійливий майже одностайно лікувальну таксу для зах.-чс. і німецьких живців, цині лікування, за побут і готівкове лікування.

## ПОЛЬЩА УБОЖЕ.

Про велике зuboження населення в Польщі свідчить факт, що загальна сума задегхих податків доходить до 1 мільярда zł. До тої суми треба додати проценти за проволочку, додати до податків, а крім того згодегхости в успішному забезпеченні, що дасть разом поперех 2 мільярди zł. Характеристичне світо кидат теж факт, що загальне забезпечення взаємних забезпечень висладо селянам у двох тільки воєводствах, вилеському і новгородському, 900 тисяч ескуейційних наказів з причини задегхости з вогнемих вкладками. Аксераційні задегхости в цих двох воєводствах перевищують 11 міль. zł.

## ПОТРИННЕ ДУШОГОВСТВО.

Потрійного душогуства докано в містечку Мельніці, пов. Борщів. Мешкав там посеред діор у Волківцях, Байсєльбат, який в останньому часі вихав був до Львова. В часі його несприятливості вночі хтось заморудував його жінку, 57-літню Фриму, даше 20-літню своєчку Розу Байсєльбат і 19-літню служницю. Коло 9 год. вечором бандит задегхости до кухні і коли служниця отворила двері, двома ударами кия пробив їй на смерть. Описав нещасний до першої кімнати, де таксамо вбив Розу Байсєльбат. На крик другої жертовни вийшла із спальні Фрима Байсєльбат, який душогуства задегхости на кухню, наслідком чого вона нездаром померла. Спершу вона боролася і кликала поміч, як на це вказує подерта на ній сукня. В четвертій кімнаті знаходився один сусід, що сторожив мешканця. Почувши крик Байсєльбатової, він увійшов до її кімнати, але застав її вже неживу, а тимчасом сполошений бандит утік, не забравши нічого. Повідомлена поліція поклікала на місце страшного злощину двох лікарів, але всяка поміч була вже безуспішна. До дня 11 м. р. Байсєльбати мешкали у Львові, де мали камешню при вул. Хшановської.

## ХОВАЮТЬ НУЖДІ СЕЛА.

До німецького сільсько-господарського району одеської області спроводжено преставлення агенції Райтера в американської агенції. Як пише советська преса, ці представствєська преса, що без огляду на міноритарну засуху селя прощайтись? З яким же журналістами виходить, що гроші, якісаяні в закордонну дієсели ці отціні, "добровільно" жертвували їм на потреби об'єднання ступу годуючих МОП-а (міжнародної комуністичної організації), бо, мовля, того року допомоги "закордонних фашистів" не потребували (!).

## ЦІКАВО, ЯКУ СУМУ "МЕТАЛО", АБО БАНКОТНИХ ДІСТАЛИ ЦІ ЖУРНАЛІСТИ ЗА СВОЇ "ВІРГОЛІ" ІНФОРМАЦІЇ?

## ХМАРОДЕР У БУЕНОС-АЙРЕСІ.

При вулиці Санта Фє, рї Сан Мартін, буде мати 49 поверхів. Будова цього дому вже на укінченню і в короткому часі переїде він до загальному вжитку. Тамешня преса подає, що це буде найвищий дім у Південній Америці.

## ЩЕ ПРО ЗОЛОТО ДУНІКОВСЬКОГО.

"Моргенцайтунг", що виходить з Чехословаччини, повідомляє з Сан Ремо, що один журналіст відвідав усіх місцевих ювілерів та ствердив, що дружина Дуніковського купила перед кількома тижнями сирозолото у ювілера Кантонія. "Моргенцайтунг" пише, що найправдоподібніше з золота Дуніковського походить просто з крамничі Кантонія, а свою замітку кінчить запевненнями, що ціла справа з ним а х о д а м і Дуніковським штурного золота знову скінчиться в суді.

## В ЛАТВІ БІЛЬШЕ ЖІНОК НІЖ МУЖЧИН.

Латвійська преса оголошує тепер висліди останнього спису населення, що відбувся в Латвії 12. лютого ц. р. Виявляється, що Рига має тепер 383,806 мешканців, з того 170,222 мужчин (44.4 процент) та 213,578 жінок (55.6 процент). Лібава має тепер 52,937 мешканців. На сто мужчин припадає в цьому місті 120 жінок.

## З ПОХОРОНЕНИХ МЕРЦВ СТИГАЮТЬ ОДЖІ.

В Донецькому Басейні трапилася подія, що свідчить про велике злидня деяких людей у СССР. Три гірничі робітники розкопали на цвинтарі могилу недавно похороненого в ній головного інженера копальні. Описав відчинили вони труну, стигнули з мерця одіж і черевки і поділились усім тим між собою.

## ЗАТОВКЛИ КІЯМИ.

В Костополі (Волині) між Антоном Кавуном та Михайлом Опанасюком бузи від довшого часу суперечки та ої особистих порухах. Одного дня Кавун побив Опанасюка. Останній рішив "відлечити" йому та намовив Івана Кокошівця й Антона Середу що в троєх напали на Кавуна й так його побили киями, що тогож дня він помер. Убивників арештували.

## ТОПІЛЬНИКІЗ З'ЯВЛАННЯМИ РУКАМИ І НОГАМИ.

В Каннах (Франція) море викинуло топильника із звязаними руками й ногами в двома рамиками на голові. Явивлос, що то бельгійський моряк Гійом, конятий з Овжгою Дрогогоською. Секція виявила, що його вбили, а потім у мішку викинули в море. Дрогогоська знавала, що розізнався з чоловіком тому їм літ і відотді не знала, що він робив і де був.

У валізці втопленого знайшли листи, з яких виходить, що він удержував близькі звязи з більшовицькими дипломатами, головну з бущим І. секретарем більшовицької амбасди в Парижі, Тіхеном, якого пізніше перенесли до Тою, а тепер він є послом у Скандинавії. Французька преса задегхастується, що Гійом задегхастується шпійнажею. Чи справді, докаже слідство.

## НОВА РУТНА УКРАЇНИ

ЛОНДОН (Офінор). — Англійський тижневик "Еверер" подає в січневому числі опис подорожі до України П. Стефана Свіфта, що подорожував без советських провідників. У тім описі знаходимо жахливі картини.

"Спустошені поля — пише він — тягнуться, як далеко сягає око. Подорожний є найбільше вражений повною відсутністю худоби та звіря. Ніде не видно ні вода, ні корови, а як де і побачите коня, то це самі кістки, обтягнені шкірою, і його страшний вигляд вас лякає. Підчас переїзду, що тривав 18 днів, ми не бачили жадного kota ні собаки; вони згинили раніше ніж люди. Не видно теж ніякої домашньої птиці. Хазяйства є цілком спустошені. Ще доїжджаючи до Немирива (колись найбагатша околиця) ми переїздили через невелике село, що нараховує 29 господарств. Всі хати стояли пустками, з вибитими шибамі й із спустошеними дворами і садками. В цілїй околиці ніякої живої душі. На мє здивоване запитання наш погонич пояснив, що все населення вигнано на Сибір. У 1931 р. це село ухвало не йти в колхоз і жити своїм господарством, а за це сконфіскували в нього половину збіжжя. Коли в наступні році не зародило і селяни зачали ховати рештки, передчуваючи голод, то за це покрано їх вивезенням на Сибір". Своєю статтю автор кінчить закликком до світа: "Україна жде свого звільнення". Автор описував те, що бачив, і цілком не мав на думці спеціально шкідити Советам.

## ГОТУЮТЬСЯ ДО ВІЙНИ.

КИЇВ. — На закінченню першого зїзду молодих ударників оборони секретар комсомолу україн виступив з рефератом, де казав, що військово-технічну підготовку на Україні одержали 152,000 "воробітських стрелков", 285,000 юнаків і дівчат склали іспит на значок "Готов к труду і обороне", підготовили дали 285,000 типографів, 28,000 плеристерів, 12,000 вивидиш автомоторів, 94,000 склали іспити з конозводства.

## КОНТРЕВОЛЮЦІЙНА АКЦІЯ НА ДОНБАСІ.

МОСКВА. — "За Індустріалізацію" доносить, що в Донбасі злікдовано партійний комітет ім. Петровського. Виязу керівників комуністів виключено з партії. Низкою членів комуністів партійної організації панували контреволюціонери, що вели активну діяльність проти московської влади. Поширено протисоветську літературу.

## ШКІЛЬНИЙ ДОРІС НА УКРАЇНІ ПІД СОВЕТАМИ.

МОСКВА. — "Ізвестія" з 4 березня пишуть, що серед учнів старших клас міської школи в Донбасі лідарський огляд виявив венееричні хвороби. Крім розпусту, учні й учениці 15—17 літ займалися і крадіжками. Напроти помешкання школи викрито кілька безпритульних, куди утащали ученики, займалися там з проститутками розпустою й збували крадені річі, влаштуючи за одержані гроші оргії.

## ШКІЛЬНА СПРАВА НА УКРАЇНІ.

МОСКВА. — "Ізвестія" з 5 березня пишуть, що в низці районів України влада виявляє обурююче відношення до навчання в школах. У Гаувах забрали вчителів історії Клещенко і дали йому іншу працю, а діти тимчасом не вчаться. В Кам'янці Подільському комсомол змобілізував кудись кількох директорів і вчителів на час 10 днів. На Донбасі не забезпечують шкіль приміщенням, тому частина дітей цілком не ходить до школи. Вчителі кийської області благають захистити їх від самоуправства місцевої влади. Вчителям не платять удержання, не дають опалення. В наслідках терпить шкільна мо-лодь.

## ПОШИРЮЮТЬ ЗБУТ ЯЕЩ.

СТАНІСЛАВІВ (Галичина). — Відійшов до Швайбурі перший вагон яєщ з новозаснованого експедиційного магазину Окружного Союзу Українських Кооператив.

## НОВІ ГАЗЕТИ В КОЛОМІ.

КОЛОМІЯ (Галичина). — Почали виходити: двотижневик "Рідний Грунт" та тижневик "Життя Покуття". Останній видають радикали, що ставляться опозиційно до проводу своєї партії.

## ПОЛЯКИ ДЕМОНСТРУЮТЬ ПРОТИ НІМЦІВ.

КАТОВИЦІ (Польща). — Здобув польсько-німецької границі відбулися масові польські демонстрації, звернені проти Німеччини. Поліція розігнала сіяло товпу, яка готувалася напасти на німецький консулят. Безпосередньо причиною протесту було замкнення польської середньої школи в місті Байтен, що лежить на німецькій території. Протестуючі співали протинімецькі пісні і домагалися замкнення всіх німецьких шкіл у Польщі. Пишуть, що та демонстрація не є тепер на руку польському уряду, що хоче жити з Німеччиною у згоді.

## ЧИ АМЕРИКА ЗМОЖЕ БУТИ НЕВТРАЛЬНОЮ?

Чим більше стає можливою війна в Європі, тим більше далеко відночі люди в Америці розглядають питання: чи на випадок такої війни Америка зможе лишитися поза війною?

Коли подивитися довкола себе в Америці тверезим очима, то це питання може видаватися одним з тих абсурдних питань, якими добулять клопотати собі голову люди, що не мають нічого путнього до роботи. І справді, що за інтерес малаб мати Америка вмишуватися у війну в Європі? Чи її інтереси були б зачіпані такою війною так жгуче, що вона малаб на їх оборону аж за зброю хапати?

Та кому так здається, може пригадати собі відношення Америки до війни в роках 1914, 1915 та 1916. Чи тоді не вважалося зовсім неможливою річчю, щоб Америка вмишлася в європейську війну? Чи не ходили тоді Американці з чолом догори, співаючи, "Я не годувала свого сина на воєнку"? Чи не голосували ще в 1916 році на Вилсона, бо "він не пустив нас до війни"? А всетаки ці нейстрій скоро не перемінись, і чи не цей самий Вилсон, що нас до війни не пустив, потім війни вивипив?

Цей досвід повинен переконати кожну думуючу людину, що нинішній нейстрій проти війни не вічний та що він при відповідній пропаганді може легко перемінитися на воєнний запал. А вже ж нині є люди, ба навіть урядові департаменти стейту, які домагаються, щоб Америка вислала Німеччині ноту з гострим протестом проти узброєння як проти помолання версаяського договору, не дивлячись на те, що Америка не подтвердила версаяського договору та не приступила до Ліги Націй, бо, мовляючи, як Америка прилучиться до загальної демонстрації європейських держав проти Німеччини, то цим державам скорше вдасться відтягнути Німеччину від війни.

Це показує населенню Америки, що не можна бути певним ні мирових настроїв Американців, ні миролюбства її політики. Це все може легко перемінитися, коли люди, котрі не хочуть американської участі у війні, будуть сидіти з заложеними руками, певні, що війни не буде; а як буде, що Америка до неї не піде.

Власне ці люди, що не хочуть американської участі у війні, мусять працювати тепер, коли на праці ще час, себто коли про інтереси можна ще говорити спокійними, розумовими аргументами. Коли чужі уряди та краєві інтереси, що можуть на війні заробити, пустять у рух могутню чуттєву пропаганду, тоді до розуму говорити буде запізно. Як прихильники мира пропустять цей час, то можемо бути певні, що як приїде до нової світової війни, то й Америка буде в ній, як була в першій світовій війні.

## В. Будзинський. ПОМІЧ МЕДВЕДЯ (Історичне оповідання).

— Як хто не займає його, ні мене, то він і для нього ласкавий, — відповіла дівчина.  
Гриначк зупинився у дереві і вийшов на дорогу. Вулиці, що дівчина якось скоро глянула на нього, він промовив:  
— Не дивись, дівчино, що я такий обиданий, бо я не звичайний волокита-нероба, ані отруш, як та мандра, бо вже два тижні надерло безлюдними сторонами, бродячим степом і продираючись лісами.  
— Ти звідки?  
— Я їду аж від Калміуса... а татарського пополу.  
— З пополу! — крикнула дівчина. — Не диво, що твій одяг вже калітими звисає з тебе. — Чи до села ще далеко?  
— Ми так, як би вже в селі. Не бачиш, праворуч при дорозі хрестів? То наш цвинтар. Як би не ті кулі, то ти побачив би першу хату. Вона зараз за тою ліщиною.  
— Хата Ставського далеко в селі?  
Аж тепер, по сім питанням, дівчина цікаво глянула на мандрівника.  
— Ти знав Ставського?, — спитала.  
Не звачаючи добре, як то вона спитала, відповів:  
— Я не знаю його, і на очі не бачив. Ти вивис мене до нього його далекий родич.  
— Вивис до нього? До нього? То ти до того Ставського ідеш?  
— Та до нього. Може його нема дома?  
Дівчина хвилину думала і відповіла:  
— Він уже нікуди не рипається.  
— Неудужий?  
— Був неудужий. Ходив мною, заведу тебе до нього! Дівчина зійшла з дороги, переступила рів, що оперізував невелике кладовище, і пішла між хрестів. Перед одним зупинилася і каже:  
— Сидір Ставський ось тут! — Коли так, то я непотрібно ой зайшов стільки світа і стільки час змарнував, ідучи сюди! Давно помер?  
— Тому два роки.  
— Що його було?  
— А Бог святий знає, що йому самому було. Він не на свою хорубу помер...  
— Не втворюю...  
Дівчина, не розуміючи загадки, відвернулася і вийшла назад на дорогу. Гриначк пішов за нею.  
— Поганю! — каже. — В ялі хвіла лиш переночую і завтра довідаюся помандрувати! — Ішли мовчки. Як коли пішли до першої хати, дівчина

## ЗВОРОТ У ПОЛІТИЦІ, ЧИ НОВА СПРОБА ДУШОХВАТСТВА? (Лист із Закарпаття).

Тяжкі часи переживає українське Закарпаття. Господарські злидини, всякі недостачі й правдивий голод на Верхньому давають наших людей. По селах мздорони ширять відомості про "ревізію границь", так що наше Закарпаття мало би відпасти до Угорщини. По містах в урядах "Русин-народець" (Українець) часто чує нарікання чеських службовиків на "українську ірреденту", хоч загально відомо, що найбільш прихильники прилучення Закарпаття до Угорщини сидять у московських рядах, які тишаються прихильністю вище-губернатора Розсипала.

1935 року в Чехословаччині мають бути вибори до парламенту. Політичні партії жентяться за голосами вже тепер. На Закарпатті протитом останніх п'ятих років зростає національна свідомість в наших народі, особливо серед молоді. З цим фактом мусить числитися найбільша політична організація Чехословаччини — аграрна партія. Ця партія фактично панує на Закарпатті. Тут вона ший час підтримує "язикую боротьбу" та москвофільство. Поки українська свідомість у наших народі була зловла, чеські аграрники не звертали уваги на українство, нішляк найменший вияв української руху. Тепер, здається, набирають сили інші течії в політиці чеської аграрної партії. Тріснув монополі москвофільства між чеськими аграрниками.

Уже від літа 1934 року почав виходити в Мукачеві часопис "Українець, членів республіканської аграрної партії", "Земля і Воля". Від лютого 1934 року "Земля і Воля" виходить тижневиком. В ч. 2. нового тижневика читаємо: "Земля і Воля" є орган Українців — членів аграрної партії, а дотепер ви виліте, що Українці перемагають неприхильників на всіх ділянках підкарпатського життя. Часопис "З. і В." редагується доброду українською мовою. "З. і В." виступає не тільки проти москвофільства, але й проти спроб отворити в закарпатських Українців якусь "регіональну націю", націю "русинську".

"Цей русинізм має творити нових національних калік або й ренегатів, якіб отворили широкій доступ десаціоналізації нашому народу... Наше селянство не дається звести з правдивого шляху, і на зборах (батьківських з'їздов в Ужгороді) ніхто так завзято не боронив українську рідну мову, як делегати-селяни". "Земля і Воля" містить низку постанов, ухвалених на зборах членів аграрної партії. В цих постановках Українці-аграрники вистають часопис, що "пише нашою рідною народною мовою". "Земля і Воля" мусить бути урядовим органом республіканської аграрної партії на Підкарпатській Русі" — проголошує окрежна організація аграрної молоді в Пережні. Окружний загальний збор членів аграрної партії в Великому Березному ухвалили також, щоб "Земля і Воля" була "офіційним органом аграрної партії", а також інші постанови: "Москвофільська односторонність мусить бути нашіреш відкинена з нашої партії, не дивлячись на підтримку її з боку наших сенаторів; всі уряди на Підкарпатті мають урядувати нашою мовою, а правилис вивикати також, яким пишеться "Земля і Воля".

Всім відомо, що "Земля і Воля" виходить коштом аграрної партії. Та сама чеська аграрна партія виласе своїм противникам часописи на Закарпатті дивним покручем ("язичієм") та чеською мовою. Чеські аграрники сидять на довод стільця. Чи довго буде тривати ця політика?

Дехто думає, що "Земля і Воля" потрібна аграрникам тільки на сезон виборів. А після виборів не дадуть панови Ключуракові (редактор "Землі і Воли") грошей, і вже українці підсе собі з димом. Є тут і оптимісти. Вони кажуть, що український рух уже стає на Закарпатті силою. Чеські аграрники — реальні політики: це не можна перекосити, вони намагаються підізнати, або навіть "валізати". Для своїх партійських ший вони хочуть використати і український рух на Закарпатті. Чи це їм вдасться, побачимо. Л. П.

нашій другій теті видана за Березному Тодором. Мартин Березаніс його син. Ми свояки, себто я і той твій приятель Мартин. Де він тепер?

— Тепер він в татарській неволі, аж коло ріки Калміуса. В неволі! Він може справив тебе до Ставського в наї, що викунить його?

— Того, щоб Ставський голен був викунити, Мартин не надіявся. Та гадав, що допоможе йому хистрісто. Пропало!

— Був би поміг, може й гришми, бо то добрий був чоловік. Хто небижа була моя тета, то я його воляла, як і ти...  
— Щось таке й Мартин згадував мені.

— Він череа неї зійшов з сего світа. Коли ти від Мартина, то скажи йому, що я було. Та не помогло би тайти, бо в селі всі знали знають. Не я, то вони розказали би тобі... Я вже на цвинтарі сказала, що він помер не на свою хорубу. Тепер же скажи, що й ти своєму смертю. Він згорів живцем, підпаливши кудіно, в котрій заперся. А зробив се череа не свою хорубу, а череа білу пенічку своєї жінки! Во вона мала білу пенічку, і тому се те мусіло склятися так, як склялося...  
— Дівчино, що ти верзеш? — крикнув козак. — Дех таке можливе! Хто, то білу пенічку видів? І чому череа білу пенічку жінки мусів такою смертю згинути її муж?

— Не перебивай, то почувши нашу другу теті видана за Березному Тодором. Мартин Березаніс його син. Ми свояки. Небижа Ставська була мені і Даміонів тетою, бо вона рідна сестра моєї мами. Наша мама має се одну сестру. Та друга наша тета видана за Зуничем. Сестра того мужа

## НА ОДНУ ІЛЮЗІЮ МЕНШЕ... НА БІЖУЧІ ТЕМИ.

Останні події на терені польсько-українського знайшли широкій відгомін в українській спільноті. Вони заставили всіх нас, що досі бавились ілюзіями, реалізувати своє становище до так званого конструктивізму в українській політиці. І добре, що воно так сталося, бо тепер атмосфера прощеница і думаємо, що доперішній практика політичної роботи, яка виявлялась конструктивістською лише в ланній українського націоналізму, принирється на нас.

Католіки "Мета" з 24 лютого, обговорюючи в статті під заголомком "На одну ілюзію менше" наше теперішнє положення в зв'язку з політичними українським конструктивізму з боку Польщі, лише се так:

"...Вестраючи в аналізі виставленою головою Української Парламентарної Репрезентації політичної концепції (автономії). — Прим. У. П.), стверджуємо, що вона є до найдалш між компромісом посушеною реформою політичного розвитку українського питання в Польщі. Слова "не хочемо національної боротьби, хочемо працювати конструктивно, щоб фавоно підготувати і виконати завдання, яке наложити на нас може неадекватна майбутність", що в боротьбі за перебудову щодо Етропи "може зійти інтереси обох народів", польського й українського, вимога національно-територіальної автономії в Польщі і будови Української Держави в Києві за шину зречення із соборності — це речі, які, здавалося би, могли б дати субстрат, підставу до політичного розвитку українського питання в Польщі. Знову ж для уникнення непорозумінь, не запускаємо у дискусію, наскільки ця концепція відповідала реальним умовам, як настроєм українського громадянства. Для нас важке, що вона була найбільш зближена до того, що носить уже назву конструктивної політики. З цією безконечною черги статей, які останніми часами появились в поважних органах польської політичної думки, а навіть з виступів поодиноких відповідальних керівників польської державної політики можна було би творити собі ілюзію, що така концепція розв'язки, яку подав

голова Української Парламентарної Репрезентації, як подібна (на не про фразологію й конструкцію думки йде) могла б би бути саме дуже бажаною, бодай можливою підставою дискусії над українським проблемом. Виступ п. Косціялковського щодо ілюзії розв'язки. Поки з українського боку го-лошено повну неадекватність польської державності, або не-голошено взагалі нічого, політичний філірт був можливий. Услужлива польська політична преса і публіцистика мала б міражами "конструктивної політики". Коли ж наступила неадекватна конкретна пропозиція у сенсі цих міражів, то й у відповідь прийшли слова: "Це не є шлях до укладання співзв'язки українського громадянства з польським народом, що спільно замешкує тісами терена. Це є шлях до ятрения і підходування".

"Деклярація міністра Косціялковського вважаємо подією, яка незвичайно прояснила атмосферу. І розв'язала всі наші ілюзії, коли вони в деякому були. А саме ілюзії, що в першій половині української політичної розмовки української проблеми в Польщі. Ми напередодні доби, де всі напередодні доби, що громадянська і політична праця, до яких ми привикли, будуть заступлені новими. Здалека завелася нас охота робити здогади, на чому вони полягати-муть. Напрям цієї доби один, певний: це будувати змагання до державної асиміляції, що політичому не лише на формальному, але й духовному злитті наших земель з Польщею. Зіставлення концепції Голови Української Парламентарної Репрезентації з 5. 2. 35, і декларції Косціялковського з 14. 2. 35, каже заключати, що теперішній режим у Польщі, поділі політичного капіталу (пеніцишина) і повної неадекватності, не приналежності політичній компромісу. І це акорд, який закінчує останню українсько-польську розгрізку третій сойм Річнопосполитой".

Стільки написала "Мета", дотеперішній речиння "конструктивізму" в українській політиці у відношенні до Польщі. Одна ілюзія менше... да "Меті", бо вона ілюзію мала і не могла, одна ілюзія менше да всіх слободушків, що не хотили поглянути в вічі дійсності, якою вона була весь час і якою осталася і тепер. А заповідний іш метод дотеперішньої громадської і політичної праці, ва, бо не актуальна. Зміна хай зайде в "Меті", а ніколи в роботі, бо нікого змінити. Вони ні були, такі і будуть далше, безкомпромісові, собою не могли викунити в кого-небудь ілюзії, що може відставити щось у Польщі до сингніти. Ми живемо в твердую дійсність, а не в ілюзію. Сподіваємося, що до того роду життя переїде тепер "Мета".

Переглядаючи в додатку до цього ж й "Ліно" з 23. 2. 35, ді пишеться про дискусію на українській темі в одному польському товаристві. Там промови говорять: на советській Україні націоналізм — єдиний промовець має нагоду переконатися про те в часі поїздки на Україну; другий каже, що українці ніколи не зречуться свого домагань і навіть у них цього не помічаться; третій знову каже, що Польки взагалі не знають української проблематики, чи іншими словами, що вони не цікавляться і т. п. Виділо, що там нема ілюзій і не було нікого розчарування. Польки стоять на становищі твердой дійсності: або вони або бути не може.

У. П.  
ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО  
В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО  
НАРОДНОГО СОЮЗУ.  
Під таким наголовком пише професор Роберт С. Брукс про питання, чи варто Американцям записатися диктатором. Як уже з наголовку виходить, професор Брукс не розділяє цього Американців. З наголовку навіть можна догадуватися, чи не виходить він навіть агорі з цього заложення. Професори, що має репутацію думуючої людини, це якось не лицьово виходить агорі з якогось заложення. Але краще вже вийти з якогось заложення та про нього думати, ніж просто гнати в якусь ситуацію, про це не думаючи. Проф. Брукс і інші публіцисти присвячують їм багато місця питанням, як позбутися диктатора. І критики закидують їм, що диктатора найкраще позбутися в цей спосіб, щоб до його повстання не допустити. Один критик каже: Не допустити до диктатури Гіллера в Німеччині, доки було аліантам дуже легко: не треба було аліантам робити версаяського договору в 1918-1919 році.

Тільки як це знати? Це все гарно, тільки як аліантам було знати в 1918-1919 році, що буде з їх договором у році 1935-тій? Шемченко колись співав: "Ой Богдане, Богданочку, Якіби була знала, У колесні придушала, Під серцем приспала". Справді, якіби була знала, Якіби то чоловік знав, де знаде, то би собі подушку наложив. Тільки, як це знати, де чоловік голову зломати має?

РЕВОЛЮЦІЯ РЕВОЛЮЦІЇ НЕ РІВНА.  
Деяке світо на це питання кидав проф. Брукс у своїй книжці в уступі, де він подає різними між революцією політичною та революцією суспільною. Каже він, що революція політична надає тільки політичну владу одній групі людей з уже признаної класи, а революція суспільна надає політичну владу ще непризнаній класі. Революція суспільна змагає розв'язати руху якісь класи до діяльності. Цим автор хоче підсунути думку, що суспільній революції можна запобігти рухом в розв'язанні рук до праці обмеженої класи ще при старому порядку.

ДИКТАТУРА, ЯК МІТЛА.  
На основі великого історичного матеріалу проф. Брукс доказує, що диктатури ніколи не мають досвіду. В найкращому випадку диктатура створює тільки як мітла: вона знімає старовину. Це певно пояснює, чому деякі люди такі великі надилою покладають на диктатуру. Вона здається, що як у господарстві, так і в політиці: новий він красно мете.

ОСТАННІ РОКИ ДИКТАТУРИ.  
І справді новий він може захоче показатися, але він скоро стирється. Власне пізніші роки диктатури, як каже Брукс, дуже брудні. Як він каже, гідки до обридіння. Вони такі брудні, що навіть як котрий диктатор собі наслідника підховає, то він не має нагоди показатися. І тоді нарік має диктатури по ший і перебірає назад у своїй руху керму кару. І держить її, поки не змотаються самонавряди не зачне зрестися тягару правити собою на чужу користь.



## ЧЕРВОНА АРМІЯ.

„Я, син пращючого народу, героїчного советського Союзу, беру тепер почесну наву бойця червоної армії робітничого та селянства. Перед Советським Союзом і робітничим урядом світа я зобов'язуюся з честю носити цей мій титул“ — так звучать мещебальні перші слова присяги, яку мусять зложити кождий червоноармієць, як вступав на службу в армію. Слова ті показують йому шлях, який він має йти: вірність вітчизні, але й вірність міжнародному пролетаріату. Бій зі зброєю і бій словами за цілі комуністичної програми, за світову революцію. Ці слова вказують також на те, що червона армія не є армією народу в європейському значінні цього слова, бо до неї не належать тіє привласнені до робітничого класу, а передовсім партійці. Всі інші можуть в часі війни належати до армії як робоча сила в запалю. Такіх левісх може собі дозволити велика армія, якої надто багато людського матеріалу. Вона ніяк не є в змозі вишколити з військових формувань 12 мільонів рекрут, які має рично. Менше як половина всіх рекрутів діставатиме військовий вишкіл лише в міській частині територіальних частин, а інші мусять прохидити лише дуже скорочений вишкіл, призначений для організації військового типу, як Осавіахми і т. д. Але проєт держави радяться з можливістю на випа. Коє війни виставити 10-мільонову армію. Теперішні червоноармієць складаються на 49.3% з бунівших комсомольців, 72% командирів полків є комуністи, 90% командирів дивізій і 100% командирів корпусів є повними комуністами.

В останніх часах журба за армію і її доброту стоїть у Союзах на першому місці. На недавню відбуту советським конгресом найбільше говорив про неї. Говорили: Гринько, Комісар, Фінін; Молотов, Председателі; Тухачевський, заступник Ворошилова; Бліхер, Головнокомандуючий на Далекосході, і ще інші. Не лише журба за те, щоб армія вступала на першому місці в дер-

жаві, і не лише побоювання перед наступом і знові дяди до цього причину. Московська загранична політика вимагає того, щоб армія була сильною та щоб нею займунувати своїм новим союзником. Бо безсильний союзник нічого не варта і ніхто з ним не хоче взяти свою судьбу.

Фантастичні числа наводили на советському конгресі. Це правда, але в той час, як територіальні дивізії є в повному складі, то та цифра досягає п'яти мільонів. Дуже тяжко таку кількість до якогось певного висновку з військового бюджету, бо купна вартість карбованця не є стала не то що за границями, а навіть різна в різних частинах московської імперії. Одно є певним: що той бюджет значно зріс за останні часи і тає мусять прийти і збільшення армії. Скільки дивізій побільшалося на 16, літаків на 330%, себто тепер є коє 5,000 боевних літаків, при чому круг їх ділення значно збільшилося в порівнянні зі старими типами, малі тенки на 2,475%, легкі тенки на 760%, середні тенки на 792%, скоростріли для всіх родів зброї збільшилися вдвоє і т. д. Значне збільшення вказує і флота. Укріплені пригранічні смуги поліпшено і дано їм статусі гарнізонів, побудовано воєну індустрію, що і було однією ціллю обох п'ятилітків, як це свого часу заявив був сам Сталін, і т. д.

Якраз виставляють всієї ті армії? Думки чужинських фахівців розходяться. Одні кажуть, що немосковські частини, як от 10 українських дивізій, 3 білоруські, 2 грузинські й інші, не є такі певні, як чисто московські, бо в них помітно розкладовий вплив тих ідей, якими живе їх країна. Зовнішнім виглядом робить червону армію добре враження. Дехто сподівається, що в новій війні, тамаксам, як у минулій, всі будуть битися добре — тоді за Ніколая I, а тепер за Сталіна I.

Це все відноситься до активної армії. Однак у війні значуща роль грають і резерви. Настрий ті резерви нікому невідомі, але на всякий випадок можна ствердити, що він

не є комуністичний після всіх тих баг, які зазнали резервистів від комуністичного режиму. У. П.

## ЯК МИ ПОМАГАЄМО РІДНОМУ КРАЄВИ.

КЛІВЛЕНД, О.

З уродин на Рідний Край.

Дня 9-го лютого справили чина старшого й молодшого відділу ОДВВ свого председателю „сподіванку“ зприводу його 22-літніх уродин.

Зійшлися товариша громада старших і молодших. До всіх них промовив делегат з рідного краю Омеган Грібівський та переніс їх на українські землі. Передаючи стогін рідної землі, зважав до підготовки збройних сил і дальшої боротьби з ворогами.

Гром. А. Когут подякував ювілянтам за його трудів біля організування молодих членів до націоналістичної організації. Пани Софія Когут передали свої переживання з часів визвольної боротьби. Гром. I. Попович зважав молоді до організації й оборони повновладної України. Гром. Д. Шмагалю попросив зложити дещо на допомогу визвольної боротьби. Зложено \$19, які пересладо до краю через Обединя.

Жертвували по \$1: М. Задеревський, І. Когут, Д. Шмагалю, Марія Ошлянська, Г. Брайко, О. Ціхонський, Марія Федорчук, О. Грібівський, П. Головачук, І. Бурган, Г. Сушко, М. Когут; по 50 ц.: М. Ярош, А. Сахарман, Д. Дорош, Т. Банда, А. Когут, М. Вербицький, Катерина Любінська, О. Жердако, Левин; В. Бзовий \$5 ц.; по 25 ц.: В. Хома, М. Стрп, Бзовий, В. Різна, С. Федін, Ева Жеруха, Мольска, І. Попович, М. Ярош.

М. Ярош.

НЮ ЙОРК. Н. Й.

На визвольну боротьбу з нагоди прощання дід. О. Грібівського. По \$10 зложили: д-р Л. Мишуга, Р. Сабодан, М. Пізнак, С. Угрюк; Д. Галичін \$6; по \$5: Г. Герман, М. Мурашко, О.

Весоловський, Т. Мельник, М. Лебідь, М. Галади, М. Бочук, Мильгольський, 68 відділ ОДВВ в Ембродж, Па., 16 відділ ОДВВ в Вунаскет, Р. Ай., 8 відділ ОДВВ та М. У. Н. в Кайовас, О., 12 відділ М. У. Н. в Фінделі, Па., та Комітет Допомоги Лемківщині; В. Сидябай \$3; по \$2: С. Бучачинський, А. Кушк, М. Станіславська, Я. Гутак, А. Шингол, Я. Гавришко, Д. Сидор, І. Готра, Мельник, В. Боднарчук; по \$1: Якимів, І. Сидор, Кривий, О. Кухар, В. Череватюк, Дзюма, А. Галади, І. Храмбурга, Панасюк, Зайоді, С. Жуковська, А. Дроботий, І. Гельмер, М. Білик, Бучко, А. Дубас, Р. Голембійовський, В. Білик, М. Ситицький, Б. Діско, І. Кобан, Лушук, А. Кузьбаба, П. Собол, К. МIRONIUK, Т. Баран, Я. Пушк, К. Чепель, І. Кібалю, Кізма, П. Гнатів, Трусевич, Волошин, Пастир, М. Мельник, Т. Сантун, М. Вітницький, В. Дроботий, В. Хомицький, Павлашин, Р. Соболь, В. Найдан, Петровський, Л. Пелех, П. Кінаш; О. Задорецька 75 ц. Дрібними датами \$2.25. Організація українських Грошарників на Іст Сайд в Нью Йорку зложила \$200.

За Центральну Управу ОДВВ: Гутак, секр. фін.

## „ВСЕ ПОНЯЛИ, ЧТО ГАВАРИЛИ“.

(УТІ, Рига). — На недавню відбуту в Москві зїзді козачників поїхалося раз одному благодіяному халаху провозити зїздом. Він був вибраний у президію зїзду і председателю намісню мав щось до роботи, щоб дати білому пролетарев змугу повести народ зїзду. Неодержавне почував малорос Кротков: не знав, де руки і ноги подіти, доки не підступив до нього Сталін та не порадив, як усе робити. Вікні якусь успокоївся і дав слово делегатові кримської республіки, Усеїнову. Той говорив про татарських. Всі слухали його виводів і при кождій згадці імені Сталіна переїхали, як це в Советах на зїздах прийнято. Ход ніхто нічого не розумів, то оплескам по промові не було кінця. От встав гід Кротков і говорив, що мабує „все поняли, что гаварили“.

варіш Усеїнов“. Ну і якже не розумити, говорив він далі. Хоч по татарських говорах, але так живі вирази, як колах, бригад, соціалістическое сорежандис, трудодель, животноводство, Сталин, контрреволюция, націоналізм не можна пролетарев не розуміти. А голос з сіді каже: „Панятно, что все паны, катая далі“.

Дав гоєсь коєму Українцеву. Той по українським сказав промову. Біс роти порозивали. Слухали і не „поняли“, бо навіть оплесків не було. В тої менті було загальною прийняти, і „обіщепонятних“ виразів, бо там колах зветься когоспом, трудодель, трудодель, на контрреволюцію не так дуже нападав, ба навіть не багато називав Сталіна згадував, не називавши його дорогим і возлюбленим пролетарським вождем. Замість говорити про колосп, той промовець домагався хліба, щоб наріз з голоду на Україні не вмирал, домагався очистити колоспів від налившого чужого елементу, який нічого не робить у колоспі, лише дармо хліб їсть та розпорядки видає і т. п. Розуміється, що така мова не була „понятна“ всім і тому оплесків мало. Щось хотів Кротков відповісти на це, але в тої моменті приступив Сталін та сказав йому: пустяк, о-ставте, ми с-нім разчитаемся.

Таке розказав нашому кореспондентові очевидець зїзду, що випадково був на тої зїзді, переїжджаючи через Москву.

## ПОСМЕРТНА ЗГАДКА.

І ПОДЯКА.

Отсим складаємо найщирішу подяку нашим громадянам з Провіденс, Кромтон, Катітін, Антоні, Потокет, Вунаскет, Тонтон, Бостон, С. Атенборо, що прийшли і віддали останню прислугу покійній Катерині Болюх, що померла дня 23-го березня ц. р. Також дякуємо Всч. о. Каскову і Всч. о. Королішніну за їх прощальні слова.

Григорій Болюх, муж, (касієр 73-го відділу У. Н. Союзу); сини: Мирослав, Стефан, (Гогол.) і родина.

**НАЙСИЛЬНІШЕ РАДІО — ПЕРЕДАЄ АМЕРИКАНСЬКІ І ЗАКОРДОННІ АВДІЦІ**

**PHILCO**

ВИСОКОЇ ВІРНОСТІ РАДІО на всі хвилі.

Маємо PHILCO, що відповідає всій кшесті і всій цілі — від задовільно високої вїрності за ціну \$20 аж до високо-настроєного малого Baby Grand — \$20

Я купують PHILCO в Сурмі, як акустично.

Значу купити у виміні.

Річну гарантію на радіо і лампи.

Однорічну даремну напругу, якщо її потрібно.

Як потрібуете НОВИХ ЛАМПОК, то виміняйте їх на PHILCO, що мають велику вїддатність.

**SURMA**

BOOK & MUSIC SHOP

103 AVE. A, NEW YORK

**EAGLE REGALIA CO.**

Виробляє:

ПРАПОРІ, ЦЕРКОВНІ ХОРТУГИ, ЛЕНТИ, ВІЗНАКИ, СТЯЖКОВІ ВІЗНАКИ, БРАТСЬКІ ПЕРСТЕНІ І ПЕЧАТКИ.

Коли наше братство, товариство чи сестринство хоче бути відомим, хай пішло на замовлення на пробу. Каталогів, інформації і пробні зори відшлемо Вам на ваше замовлення БЕЗПЛАТНО.

298 BROADWAY. NEW YORK, N. Y.

Telephone: Watkins 9-6574.

**КОНТЕСТ І ВИПРОДАЖ**

В ШІСНАЦЬТУ РІЧНИЦЮ ОТВЕРЕННЯ СКЛЕПУ.

В збувайся не бійся, що черевиків не будуть тебе тиснути, бо вони є два з числа, до яких тобі треба.

Добре Вам говорити. Мене не інтересують ці черевики мені в голові мої ноги.

(Рисунок американської України, Miss HELEN GAB, 275 East 10th St., New York, N. Y.)

Гр. ВАСИЛЬ ГОЛДА, власник skleпу з черевиками на 220 — 9th AVE., New York, N. Y.

мік 23-ого і 24-ого ул.

проводити торгівлю на вище згаданій адресі через 16 років, що і дав йому тепер нагоду і можливість перепродати КОНТЕСТ І ВИПРОДАЖ в цей самий час.

В КОНТЕСТІ можуть брати участь усі Українці: чоловіки, хлопці, жінки і дітвчата. Всю, що треба виготовити, щоб виграти КОНТЕСТ, і це складно (як з олівцями, то випишати листочки), що репрезентують двері, черевиків і чоловіків на крисі (на повсякчас обреші).

ДЕСТІТЬ, першим, ми відгадуємо, відгадують пар черевиків (кожоний) такі, які собі виберуть. Двадцять сльдоуочих дістануть, 50% опусту. Тридцять третій дістануть 20% опусту. П'ятдесят четвертий дістануть 10% опусту.

ВСІ ЦІ, ЩО ПРИЙДУТЬ до skleпу з відгадукою, хоч би й не відгадали, дістануть 5% опусту, незалежно від часу ВИПРОДАЖІ. ВСІМ, хто купує плясак чи ВИПРОДАЖІ І КОНТЕСТ, то є по-пачини від цього оголошення аж до травня (а. п. р. кошта по-дорозі, влучного возом (стрівтар) чи плясаків записаного (собів), звертатися і кождий мін ці черевиків, які ми в нас купуємо, не сподіваємося, принести назда до нашого skleпу, а ми звертатимемо на свій грот.

МИ ЗАМОВЛЯЄМО до нашого skleпу черевиків з найліпших знаменх фабрик, котрі гарантують за свій ариг.

Шни є притиснуті для кождого, хто в нас купує.

Приймайте і задовольняйтесь своєю шкесті, хочби для самої призначеності. Склад отворений кождого дня від 8 години раню до 10. ввечір. В суботу до 11-тої ввечір. В неділі склад замикаємо.

Маєр Готліб, помічник у залізній торгівлі, діставав — на його думку — замалу платню. Тому уважав себе оправданим „узяти“ все якесь замалу, яке опісля продав. Та раз бос приловив Маєра. У суду, запитаний що має на своє оправдання, сказав:

— Лікар сказав мені, що я недокровний та приписав мені вживати залізо.

Рода Рода.

## НАЗАД ДО АМЕРИКИ

Він уже впавав був мені в око на пероні залізничної стації. Гарний чоловік. Високий, сухий, чорний. А як поїзд уже рухався і він вийшов з вагона і поїхав до мене. Показав шкряну торбу на полицю та сів на проті мене.

Виняв шгирго, щоб закрити — він уже нахилився до мене і сів. Потім він вилупився, отворив, та в ній не було нічого. Замкнув і знову отворив, замкнув і отворив.

Я здогадався.

— Снаббі, — сказав він. — Я забув записатися в папіроски.

Сказав, як знається. Потім спитав мене:

— Ви може також були в Америці?

— Ні.

— Я був сім літ і їду до дому.

Я глянув на нього так мимоволі. Він узяв це за питання.

— Тому сім літ я їхав то самою залізницею, лише що в протилежному напрямі.

Я мовчки слухав, що він говорив.

— Тому сім літ розпрошався я з моїми обом хлопцями, а жінка поїхала за мене.

Підпер голову в долоні.

— Бувають хвилини, коли людина мусять говорити. Ко-ло-бі ви не сиділи напроти мене, я вийшов би до сіней та вговорився би перед кондуктором.

— Говоріть! — заперитив я.

ніжково.

Він помовчав хвилину, заломив руки:

— Так, так, я мав гарну жіночку та два такі п'язати хлопчики. Що з ними? Що з ними?

— А він не діставали листів?

— Це тому три роки ми лились.

— І жінка. Потім подумав я собі: Навіщо? Мені неслучайно писати все те саме. Ви також певно маєте нераз чути таке: хтось там дивився у копанні вулика, інший мив тарілки в готелі. Тепер цей мав свій власний хт, а тамтій був дивує собі третю палату. Це все байки. Вулика витягають машини, тарілки мийть машини. Такіх фактів нема в Америці тепер лиш один факт: голодування.

Я дуже мені жаль було цього бідного чоловіка!

— Щож ви тепер робите?

— Спитав я.

— Ще не знаю. Знаю англійську й іспанську мову. Якесь робота знайдеться.

В найгіршому випадку: голодувати можна й дома. А моя жінка мала вулика, старого, багатого та скупого. Може він помер.

Потім розповідав, як йому жилося в Америці. Не шастало йому. Все здогадувалося — пошастить йому — та химерна доля показала інакше.

— Палавоні — говорив він далі — було п'ять літ, а Ромко же лежав у колісці. Тепер він уже великий хлопець, ходить до школи. Тепер я не мо-

жу нічого починати. Коли-бі вони були й у своїй старій хаті, то це їх дуже злякало би. Правда?

— То краще підійдуть до завтра. В білий день людина так не зворушиться.

Ми вийшли. Він оглянувся, наче тут мав бути хтось, що ждав на нього.

— Ходить зі мною до готелю, — сказав я — повечереємо разом.

— Спасибі. Кимнати від повітря є теж у вашому готелі, на четвертому поверсі.

Він усміхнувся з жалем і пішов зі мною.

По вечері ми розійшлися. Зали ми розпрощалися, і сказав:

— Ми ще побачимось, правда?

Вполудне він допитався за мною та пошлюхав записочку: „Я це іх не віднайшов“.

Я смиркався, а сидів у сінях і пив чай. Наріз хтось відчинив скоро двері: мій товариш подорожж. Взяв на кристо, наче йому не чув зовсім сили в ногах.

— Пане, я знайшов її! Та як!

Я різне здогадувався.

— Передполюдуєм був я в м'ялдуковому уряді та в нашій колісній хаті. Мене відділили в інше місце й тут застрягла ціла справа: управити дещо йому був новий, нічого не знав. Я пішов іще раз до м'ялдуковому уряду — даремне. Я назда до старої хати, щоби дізнатися щось про колісний управителя дому.

Я мало що не збожеволів від неспокійу й туги за моєю жінкою. Нарешті в четвертий годині прийшов управитель.

дав мені нову адресу: Солянка на вулиці, число сім.

— Довго стояв я перед домою, бо в останню хвилину покинув мене відвага. То була віля, знаєте, зі штахетами. Отже там живе Олена! Розуміється, я мушу перейти через подвір'я, потім задніми сходами. Я сперся до штахет, безсильні, а кризь блозку чужо холоду штахет. Перед вїлєю стояло велике авто, а в ньому гордий шофер... Я наче здеревів... Пане, надійшла Олена в шовковому плащі, на шийно-сіра боа з пір. Олена — молода, гарна, рожева. Мене наче грим поразив. Здається мені, що я кликнув її по імені — та мій голос заглухив гуркіт авто. Я натиснувся злізком у дверях. Бийся, дериник і глянуч на мене згори.

— Пустить мене, пане... Я свояк пані — сказав я та налісав мене називати на клантну паперу.

— В кімнати пана директора було повно сімких кімнат. Веде бірюмо сімких двома вікнами. На бюрок, серед різних паперів, фотографій: моє жінка з дитиною, в коротеньких панчішках, на колінах, а біля неї хлопчик. Мої діти. Пан директор товстий, а бокорода-мі, в окулярах. Я підійшов зовсім близько до нього, так, що лише бірюмо було поміж нами.

— Мік — сказав він — сподівався, що ви, пане, можете це коліс зняти.

— Я видивився на нього. Мені схопила така лють, у жилах закипіла кров. У пострі було чуття фізіології. Це моя жінка була там перед хвилиною та на прощання поїхала до його, Олена була призна-

